

# Výročná správa za rok 2024



## **Profil neziskovej organizácie**

Názov: **Sanatórium Tatranská Kotlina, n. o.**  
Právna forma: nezisková organizácia  
Sídlo: Tatranská Kotlina 11068, 059 54 VYSOKÉ TATRY  
IČO: 36 167 991  
DIČ: 2021718325  
Bankové spojenie: SK92 0200 0000 0000 2903 4562

Zakladatelia: **Ministerstvo zdravotníctva SR**  
Limbová 2, 837 52 Bratislava  
IČO: 165565  
**Arcidiecézna charita Košice**  
Bočná 2, 040 01 Košice  
IČO: 35514027

Štatutárny orgán: Riaditeľ  
Ing. Dr. Matúš Pataky, MPH, LL. M.

Správna rada: Mgr. Beáta Pastorková, predseda SR, člen SR  
Ing. Cyril Korpesio, člen SR  
Ing. Michal Neuwirth, člen SR  
PhDr. Iveta Friedmannová, člen SR  
Mgr. Dárius Pukalík, člen SR

Dozorná rada: Bc. Ingrid Legutká, predseda DR  
Ing. Matúš Kašprák, člen DR  
Ing. Klaudia Mlynarčíková, člen DR

Registrácia: Krajský úrad v Prešove pod č. OVVS-52/2002-NO

## 1. Zameranie činnosti

**Sanatórium Tatranská Kotlina, n. o.** je nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby v oblasti zdravotnej starostlivosti. Špecializuje sa na diagnostiku, liečbu a rehabilitáciu pacientov s nešpecifickými chronickými ochoreniami dýchacích ciest s pôsobnosťou na celoslovenskej úrovni. Zariadenie poskytuje ústavnú zdravotnú starostlivosť, prírodnú liečbu v rámci kúpeľnej starostlivosti, ako aj rekondičné pobyty. Disponuje platným povolením na poskytovanie zdravotnej starostlivosti ako neštátne zdravotnícke zariadenie špecializované v odbore odborný liečebný ústav a prírodné liečebné kúpele.

Sanatórium sa nachádza v prírodnom prostredí Belianskych Tatier, v nadmorskej výške 765 metrov. Lokalita je charakteristická vysokohorskou klímou, ktorá spĺňa podmienky klimatických kúpeľov. Vhodné klimatické faktory – ako vysoký počet slnečných dní, optimálne hodnoty relatívnej vlhkosti, nízka teplotná záťaž a minimálny výskyt hmiel – vytvárajú priaznivé podmienky na liečbu respiračných ochorení.

Pandémia ochorenia (SARS-CoV-2) v roku 2020 mala zásadný vplyv na organizáciu a rozsah poskytovanej zdravotnej starostlivosti. Zasiiahnuté boli ambulantné aj ústavné formy. Zmeny sa prejavili v oblasti preventívnych aj terapeutických prístupov, pričom najviac boli ovplyvnené ochorenia dýchacieho systému.

**V roku 2024** bolo hlavnou náplňou činnosti Sanatória poskytovanie komplexnej ústavnej zdravotnej starostlivosti pre dospelých pacientov s chronickými netuberkulóznymi ochoreniami dýchacích ciest. Súčasťou odborného zázemia zariadenia sú aj špecializované ambulancie: pneumoftizeologická, imunologicko-alergologická, ambulancia fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie (FBLR), všeobecná ambulancia a spánkové laboratórium.

**V oblasti prevencie** pokračovalo sanatórium v poskytovaní špecializovaných rekondičných programov, ako sú Liečebno-rekondičné a Rekondično-integračné pobyty, napríklad pre členov Jednoty dôchodcov na Slovensku, s finančnou podporou štátu. V roku 2024 boli zabezpečené aj rekondičné pobyty pre zamestnancov spoločnosti DESMA Slovakia, s. r. o. V súčasnosti sa zariadenie aktívne zapája do verejných obstarávaní v zmysle § 11 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, s cieľom poskytovať rekondičné pobyty zamestnancom rôznych firiem a inštitúcií.

Sanatórium taktiež ponúka **relaxačné a ozdravné pobyty**, ktoré nevyžadujú lekársku konzultáciu. Sú určené pre širokú verejnosť vrátane sprievodcov pacientov, turistov a rodinných príslušníkov. Veľkú obľubu si získali aj ozdravné pobyty určené pre sprevádzajúce osoby pacientov absolvujúcich liečebné procedúry.

**Zariadenie dôsledne uplatňuje aktuálne protiepidemické opatrenia** vydané Úradom verejného zdravotníctva SR, vrátane zvýšeného dôrazu na hygienu, dezinfekciu a sanitačný režim všetkých prevádzkových priestorov. Vďaka týmto opatreniam zostávajú liečebné

kúpele bezpečným prostredím aj počas zhoršenej epidemiologickej situácie – nielen z hľadiska poskytovania procedúr, ale aj ubytovania, stravovania a wellness služieb.

## ***Zdravotná starostlivosť pozostáva z diagnostiky a liečby.***

### **Diagnostika a liečba**

Sanatórium Tatranská Kotlina, n. o. poskytuje komplexnú diagnostickú a terapeutickú starostlivosť so zameraním na liečbu nešpecifických (netuberkulózných) respiračných ochorení, prevažne chronického charakteru. Diagnostický proces je realizovaný na základe špecializovaných vyšetrení, medzi ktoré patria:

- röntgenologické vyšetrenia,
- funkčné vyšetrenia pľúc a kardiovaskulárneho systému,
- laboratórna diagnostika (biochemická, hematologická, mikrobiologická),
- alergologické a imunologické vyšetrenia.

Terapia je komplexná a zahŕňa:

- medikamentóznú liečbu,
- inhalácie,
- oxygenoterapiu,
- rehabilitačné postupy vrátane fyzikálnej terapie, vodoliečby a liečebnej telesnej výchovy.

Jednou z unikátnych terapeutických metód poskytovaných zariadením je **speleoterapia** v priestoroch **Belianskej jaskyne**. Táto forma liečby využíva priaznivé mikroklimatické podmienky jaskyne – stálu teplotu vzduchu, vysokú relatívnu vlhkosť a sterilné prostredie bez prítomnosti alergénov. Speleoterapia je obzvlášť účinná pri liečbe **bronchiálnej astmy** a **alergickej rinitídy**, pričom výrazne prispieva k stabilizácii zdravotného stavu a podpore imunitného systému pacientov.

Sanatórium zároveň poskytuje **fototerapiu pomocou zariadenia Rhinolight**, čo je klinicky overená metóda liečby alergickej nádchy využívajúca špeciálne spektrum svetla. Dlhodobé pozorovania preukázali pozitívne výsledky a významné zlepšenie stavu pacientov podstupujúcich túto liečbu.

---

### **Rozsah všeobecne prospešných služieb v roku 2024**

V zmysle platného štatútu a v súlade so zákonom o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby zabezpečovalo Sanatórium Tatranská Kotlina, n. o. v roku 2024 nasledovné činnosti:

- poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
  - poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti,
  - ochrana a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
  - ochrana ľudských práv a základných slobôd,
  - vzdelávanie, výchova a podpora telesnej kultúry,
  - výskum, vývoj a poskytovanie vedecko-technických a informačných služieb,
  - ochrana životného prostredia a zdravia obyvateľstva,
  - podpora regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
  - zabezpečenie bývania a obnova bytového fondu.
- 

### **Systém manažérstva kvality**

Sanatórium Tatranská Kotlina, n. o. realizuje svoju činnosť v súlade so zásadami systému manažérstva kvality podľa normy **ISO 9001:2015**. Zavedený systém bol certifikovaný na nasledovné oblasti činnosti:

- poskytovanie zdravotnej a kúpeľnej starostlivosti,
- realizácia relaxačných a rekondičných pobytov,
- diagnostika a liečba nešpecifických respiračných ochorení,
- prevádzka špecializovaných ambulancií (všeobecná, pneumologická, FBLR, imunoalergologická, spánková medicína),
- výskumná a vedecká činnosť v oblasti speleoklimatickej liečby.

**Prvý certifikát** bol udelený v roku 2019. V nadväznosti na pravidelné dohľadové audity zostáva systém manažérstva kvality plne v platnosti.

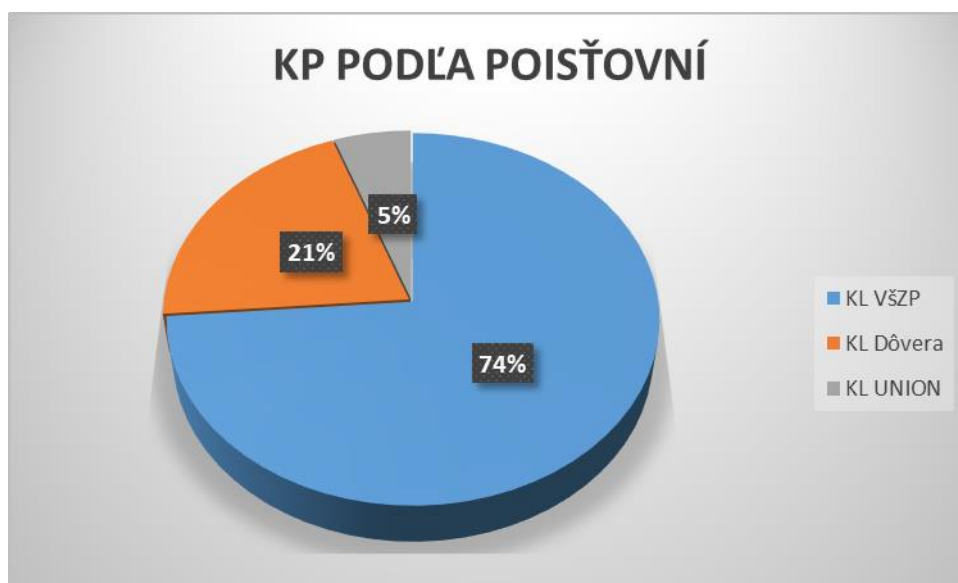
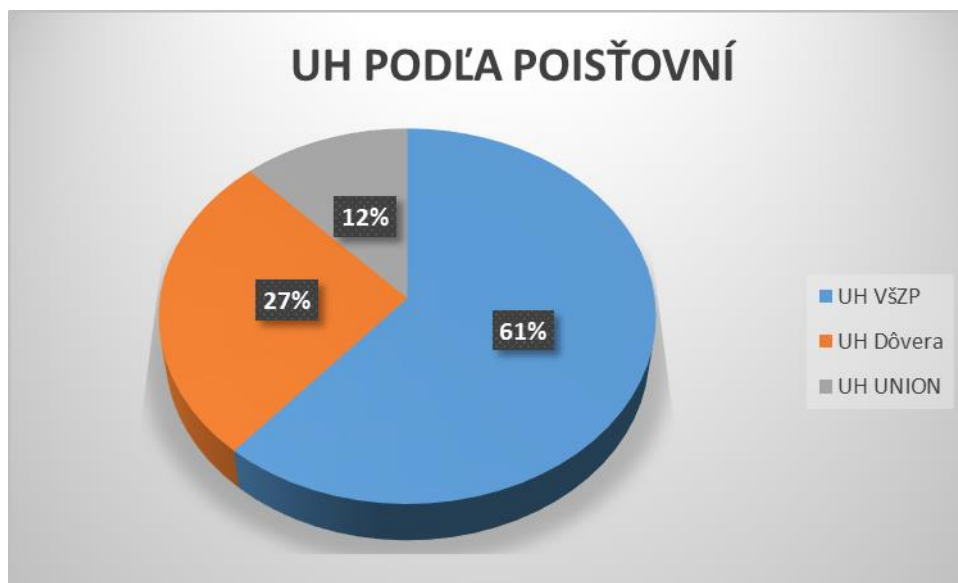
**Druhé vydanie certifikácie** nadobudlo účinnosť v októbri 2022 a bude platné do októbra 2025.

## 2. Zdravotnícka činnosť zariadenia

V roku 2024 bolo v špecializovanej nemocnici v rámci ústavnej zdravotnej starostlivosti /UH/ liečených celkom 1313 pacientov, čo bolo o 11 pacientov menej ako v roku 2023 (1324 – pokles o -0,83 % výkonov). Počet kúpeľných pobytov klesol na 343, čo predstavuje pokles oproti roku 2023 o 8 kúpeľných hostí (351 – pokles o -2,28 %). Pokles bol spôsobený nadštandardnou službou zdravotných poisťovní, kde klient má možnosť výberu prírodných liečebných kúpeľov. Celková bilancia teda bola 1656 poistencov (čo je oproti roku 2023 menej o 19 poistencov - pokles o 1,34 %), z toho pacienti v ústavnej zdravotnej starostlivosti tvorili 79,00 % a kúpeľní klienti tvorili 21,00%.



Z celkového počtu 1313 ukončených hospitalizácií predstavovali poistenci VŠZP 804 pacientov, čo bolo menej o 69 pacientov oproti minulému roku (2023 – 873, pokles o 7,90 %), poistenci poisťovne Dôvera 352 pacientov (2023 – 314, nárast o 12,10 %) a poistenci ZP UNION 157 pacientov (2023 – 137, nárast o 14,60 %). V kúpeľných pobytoch bolo z celkového počtu 343 klientov 253 poistencov VŠZP (2023 – 272, pokles o -6,99 %), 71 z Dôvery zdravotnej poisťovne (2023 – 66, rast o 7,58 %) a 19 z UNION poisťovne (2023 – 13, rast o 46,15 %).



Celkový počet pacientov a klientov zariadenia za rok 2024 bol teda 1656, čo predstavovalo oproti roku 2023 (1675) pokles o 19 osôb.

Počas roku 2024 bola pravidelne vyhodnocovaná spokojnosť pacientov s poskytovanou zdravotnou starostlivosťou a následne boli prijímané opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov. Organizácia nezaznamenala ani neevidovala žiadnu sťažnosť na poskytované zdravotnícke a doplnkové služby.

### 3. Personálne zabezpečenie

Personál Sanatória Tatranská Kotlina, n. o. v roku 2024 tvorili zamestnanci:

**lôžkového oddelenia:** lekári, sestry a sanitári,

**pracoviska RDG:** lekár a RDG technik,

**oddelenia klinickej biochémie a klinickej mikrobiológie:** lekár, laboratórny diagnostik a zdravotnícki laboranti,

**oddelenia FBLR:** lekári, fyzioterapeuti, zdravotnícki asistenti a maséri,

**ekonomického oddelenia a THP pracovníci,**

**oddelenia prevádzky a služieb:** recepčné, chyžné a pracovníci údržby,

**oddelenia liečebnej výživy a stravovania:** nutričný terapeut, kuchári, personál obsluhy a pomocné sily v kuchyni.

Rok	2022			2023			2024		
	muži	ženy	spolu	muži	ženy	spolu	muži	ženy	spolu
priemerný evidenčný počet zamestnancov									
vo fyzických osobách	25,88	77,20	<b>103,08</b>	23,33	71,10	<b>94,43</b>	21,00	73,23	<b>94,23</b>
prepočítaný	19,59	67,45	<b>87,04</b>	17,69	62,82	<b>80,51</b>	17,06	63,49	<b>80,55</b>

Sanatórium Tatranská Kotlina, n. o. zamestnávalo k 31. 12. 2024 **93** zamestnancov vo fyzických osobách.

Počas celého roka si zamestnanci svoje vedomosti a poznatky dopĺňali účasťou na školeniach. Odborní zdravotnícki pracovníci sa pravidelne zúčastňovali odborných seminárov v rámci vlastného kreditného systému zvyšovania kvalifikácie.

## 4. Analýza hospodárenia

### Ekonomické ukazovatele Sanatória Tatranská Kotlina, n. o. za rok 2024

V roku 2024 predstavovali **celkové náklady** Sanatória Tatranská Kotlina, n. o. sumu **3 523 726,14 EUR**, čo predstavuje **pokles o 7,69 %** v porovnaní s rokom 2023.

**Celkové výnosy** dosiahli výšku **3 538 436,66 EUR**, čo oproti predchádzajúcemu obdobiu znamená **pokles o 7,13 %**.

**Výsledok hospodárenia pred zdanením** dosiahol úroveň **14 710,52 EUR**, čo je **pokles o 4,18 %** v porovnaní s rokom 2023. **Čistý zisk po zdanení** za rok 2024 predstavoval **10 721,47 EUR**, pričom v roku 2023 bol vo výške **12 743,57 EUR**, čo zodpovedá medziročnému poklesu o **15,86 %**.

### Štruktúra príjmov

Hlavným zdrojom príjmov boli **tržby zo zdravotných poisťovní** za výkony poskytované v rámci:

- ústavnej zdravotnej starostlivosti,
- kúpeľnej liečby,
- špecializovanej ambulantnej starostlivosti.

Tieto výkony boli hradené na základe platných zmlúv so zdravotnými poisťovňami:

- Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.,
- Dôvera zdravotná poisťovňa, a. s.,
- Union zdravotná poisťovňa, a. s.

Financovanie sa uskutočňovalo v súlade s legislatívou platnou v oblasti zdravotného poistenia, najmä:

- zákonom č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach a dohľade nad zdravotnou starostlivosťou,
- zákonom č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti,
- zákonom č. 98/1995 Z. z. o Liečebnom poriadku.

**Doplnkové zdroje financovania** tvorili tržby z ubytovacích služieb, prenájmu a iných vedľajších hospodárskych činností.

### Účtovná závierka

Účtovná závierka za rok 2024 pozostáva z nasledujúcich dokumentov:

- **výkazu ziskov a strát**, ktorý zachytáva porovnanie nákladových a výnosových položiek,
- **súvahy** zostavenej k 31. 12. 2024,

- **poznámok k účtovnej závierke** vypracovaných k 31. 12. 2024 v súlade s príslušnými účtovnými predpismi.



**Prehľad nákladov**

Náklady	Činnosť		Spolu rok 2024	Predchádzajúce účtovné obdobie
	Hlavná nezdaňovaná	Podnikateľská zdaňovaná		
Spotreba materiálu	433 834,37	38 311,18	472 145,55	413 246,39
Spotreba energie	133 934,66	59 199,78	193 134,44	376 406,58
Predaný tovar		36 750,55	36 750,55	41 060,32
Opravy a udržiavanie	113 823,73	15 409,48	129 233,21	109 373,89
Cestovné	1 571,18	78,53	1 649,71	997,32
Náklady na reprezentáciu	2 435,20		2 435,2	2 410,98
Ostatné služby	132 791,90	6 887,52	139 679,42	97 993,92
Mzdové náklady	1 533 273,30	54 359,78	1 587 633,08	1 640 939,38
Zákonné sociálne a zdravotné poistenie	519 266,04	18 938,80	538 204,84	544 762,89
Zákonné sociálne náklady	90 062,86	3 229,34	93 292,20	72 035,79
Ostatné sociálne náklady	689,96	32,84	722,80	140,60
Daň z motor. vozidiel	253,68	253,79	507,47	371,22
Daň z nehnuteľností	9 224,55	520,76	9 745,31	9 738,62
Ostatné dane a poplatky	4 322,67	341,26	4 663,93	3 000,03
Zmluvné pokuty a penále	1 066,31		1 066,31	850,43
Ostatné pokuty a penále				55,00
Úroky	1 178,41		1 178,41	244,36
Kurzové straty	9,96	9,52	19,48	3,63
Dary	650		650	600
Iné ostatné náklady	153 246,44	6 585,70	159 832,14	338 653,16
Odpisy dlhodobého nehmot. a hmot. majetku	148 392,16	2 789,93	151 182,09	141 717,92
<b>Náklady spolu</b>	<b>3 280 027,38</b>	<b>243 698,76</b>	<b>3 523 726,14</b>	<b>3 794 602,43</b>

**Prehľad výnosov**

Výnosy	Činnosť		Spolu rok 2024	Predchádzajúce účetné obdobie
	Hlavná nezdaňovaná	Podnikateľská zdaňovaná		
Tržby z predaja služieb	3 186 688,37	113 420,95	3 300 109,32	3 126 172,33
Tržby za predaný tovar		94 447,40	94 447,40	97 723,69
Aktivácia vnútro podnikových služieb	30 161,65	2 093,35	32 255,00	29 679,60
Kurzové zisky	2,92		2,92	
Iné ostatné výnosy	41 347,51	23 536,00	64 883,51	88 514,95
Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku				2 500,00
Prijaté príspevky od právnických osôb				379 749,74
Dotácie	37 840,35	8 898,16	46 738,51	85 614,39
<b>Výnosy spolu</b>	<b>3 296 040,80</b>	<b>242 395,86</b>	<b>3 538 436,66</b>	<b>3 809 954,70</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>16 013,42</b>	<b>-1 302,90</b>	<b>14 710,52</b>	<b>15 352,27</b>
Daň z príjmov	3 989,05	0,00	3 989,05	2 608,70
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>12 024,37</b>	<b>-1 302,90</b>	<b>10 721,47</b>	<b>12 743,57</b>

**Stav majetku, záväzkov a vlastných zdrojov**

Prehľadné usporiadanie zložiek majetku podľa jeho formy, zloženia a účelu v peňažnom vyjadrení a v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím predstavuje prehľad aktív a pasív zo súvahy k 31. 12. 2024.

Strana aktív	Rok 2024	Predchádzajúce účtovné obdobie
<b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b>	<b>4 481 050,74</b>	<b>4 467 351,20</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	4 481 050,74	4 467 351,20
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
<b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b>	<b>547 786,51</b>	<b>782 214,69</b>
Zásoby	56 712,27	68 396,59
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	287 202,03	397 964,39
Finančné účty	203 872,21	315 853,71
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b>	<b>2 256,79</b>	<b>2 889,05</b>
<b>MAJETOK SPOLU</b>	<b>5 031 094,04</b>	<b>5 252 454,94</b>

Strana pasív	Rok 2024	Predchádzajúce účtovné obdobie
<b>A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU</b>	<b>3 134 802,09</b>	<b>3 130 080,62</b>
Ímanie a peňažné fondy	4 110 725,14	4 110 725,14
Fondy tvorené zo zisku	0,00	0,00
Nevysporiadaný VH minulých rokov	- 986 644,52	- 993 388,09
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	10 721,47	12 743,57
<b>B. CUDZIE ZDROJE SPOLU</b>	<b>962 819,24</b>	<b>1 152 194,26</b>
Rezervy	591 176,94	689 104,15
Dlhodobé záväzky	19 166,80	10 561,22
Krátkodobé záväzky	352 475,50	452 528,89
Bankové výpomoci a pôžičky	0,00	0,00
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b>	<b>933 472,71</b>	<b>970 180,06</b>
<b>VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU</b>	<b>5 031 094,04</b>	<b>5 252 454,94</b>

## 5. Spoločné vyšetrovacie a liečebné zložky

### Oddelenie laboratórnej medicíny – odborná činnosť v roku 2024

Oddelenie laboratórnej medicíny v Sanatóriu Tatranská Kotlina n. o. je organizačne rozdelené nasledovne:

- oddelenie klinickej biochémie a hematológie,
- oddelenie klinickej mikrobiológie,
- oddelenie funkčnej diagnostiky.

Tieto pracoviská zabezpečujú komplexný diagnostický servis s cieľom stanovenia diagnózy, monitorovania účinnosti liečby, určovania prognózy a celkového zhodnotenia zdravotného stavu pacienta.

#### Oddelenie klinickej biochémie a hematológie

Oddelenie realizuje široké spektrum biochemických a hematologických vyšetrení zo vzoriek séra, plazmy a moču.

Používané prístrojové vybavenie:

- **Automatický biochemický analyzátor ERBA XL-200 (ERBA-LACHEMA)** s jednotkou pre selektívne elektródy (ISE) umožňuje plnoautomatické spracovanie vzoriek s identifikáciou pomocou čiarových kódov. Vyhodnocované sú základné biochemické parametre – substráty, enzýmy, elektrolyty.
- **Koagulačný analyzátor ERBA ECL 412** slúži na stanovenie koagulačných parametrov vrátane INR, s dôrazom na kontrolu hemostázy.
- **Analyzátor Clinitec Status+** je určený na chemickú analýzu moču, doplnenú o manuálne mikroskopické vyšetrenie močového sedimentu (leukocyty, erytrocyty, epitelové bunky, baktérie).
- **Analyzátor i-Chroma II (Boditech)** využíva fluorescenčnú imunoanalýzu na stanovenie koncentrácií D-dímerov a ASLO.
- **Hematologický analyzátor SYSMEX KX-21N** umožňuje presné stanovenie krvného obrazu vrátane diferenciálneho rozpočtu leukocytov.

#### Oddelenie klinickej mikrobiológie

Oddelenie zabezpečuje komplexné mikrobiologické vyšetrenia:

- mikroskopickú diagnostiku,
- kultivačné vyšetrenia (vrátane testovania citlivosti na antibiotiká a chemoterapeutiká),
- sérologické vyšetrenia.

Pracovisko je vybavené:

- **Analyzátorom CHORUS Trio (DIESSE Diagnostika)** na sérologické vyšetrenie protilátok proti *Mycoplasma pneumoniae* a *Chlamydia pneumoniae*.
- **Analyzátorom AutoBlot 300**, ktorý slúži na detekciu protilátok proti toxínom *Bordetella pertussis* a *Bordetella parapertussis*.

Vyšetrenia sa vykonávajú zo vzoriek z horných a dolných dýchacích ciest, močových ciest, ako aj iných sterov a výterov podľa indikácie.

### **Oddelenie funkčnej diagnostiky**

Toto pracovisko poskytuje vyšetrenia funkčného stavu respiračného systému v súlade s odporúčaniami odborných spoločností a garantov.

Realizujú sa:

- základná spirometria,
- prietokovo-objemové krivky,
- bronchodilatačný test,
- celotelová bodypletyzmografia,
- vyšetrenie difúznej kapacity pľúc.

Na vyšetrenie krvných plynov sa používa analyzátor **ABL 90 FLEX PLUS**, ktorý umožňuje stanovenie parametrov v kľudových aj záťažových podmienkach. Okrem analýzy krvných plynov stanovuje aj hodnoty elektrolytov, hemoglobínu a glykémie. Vyšetrenia sa vykonávajú z kapilárnej krvi odobranej z ušného lalôčika.

Realizuje sa aj kyslíkový test na posúdenie potreby oxygenoterapie.

### **Zabezpečenie kvality a dostupnosť vyšetrení**

Oddelenie laboratórnej medicíny poskytuje svoje služby:

- pacientom ústavnej zdravotnej starostlivosti,
- pacientom pneumologickej a imunologicko-alergologickej ambulancie,
- samoplatcom v zmysle aktuálne platného cenníka dostupného na recepcii sanatória.

Laboratórium je zapojené do externého systému hodnotenia kvality:

- **kontrola kvality antibiotickej citlivosti** v spolupráci s Národným referenčným centrom (NRC) pre sledovanie rezistencie na antibiotiká (ÚVZ SR),
- **kontrola kvality laboratórnych analýz** v spolupráci so spoločnosťou **SEKK, spol. s r.o., Pardubice**, podľa harmonogramu.

Dlhodobo dosahujeme stabilné výsledky a spĺňame všetky požiadavky správnej laboratórnej praxe (Good Laboratory Practice – GLP) a štandardov kvality v Slovenskej republike.

### **Personálne zabezpečenie**

Odbornú garantúru a odborné vedenie Oddelenia laboratórnej medicíny dočasne počas roku 2024 zabezpečovala **primárka RNDr. Jaroslava Konečná**.

## 6. Ošetrovateľská starostlivosť

### **Ošetrovateľská starostlivosť v Sanatóriu Tatranská Kotlina, n. o. v roku 2024**

V priebehu roku 2024 zabezpečovalo ošetrovateľskú starostlivosť v Sanatóriu Tatranská Kotlina n. o. celkovo 12 kvalifikovaných sestier. Z tohto počtu malo päť sestier vysokoškolské vzdelanie prvého alebo druhého stupňa v odbore ošetrovateľstvo, pričom štyri sestry disponovali špecializáciou v oblasti ošetrovateľskej starostlivosti o dospelých pacientov.

Nepretržitú zdravotnícku prevádzku zabezpečovalo 10 sestier v dvojzmennej prevádzke. Samostatne pracovala 1 sestra na inhaláciách a 1 sestra v Pneumoftizeologickej ambulancii. Príjem kúpeľných pacientov a činnosti v ambulancii fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie (FBLR) vykonávala jedna sestra, ktorá zároveň zastávala funkciu vedúcej sestry a zároveň námestníčky pre ošetrovateľstvo.

Ošetrovateľský tím dopĺňali dve sanitárky v plnom pracovnom úväzku. Za odbornú úroveň poskytovanej ošetrovateľskej starostlivosti zodpovedala námestníčka pre ošetrovateľstvo, ktorá zároveň pôsobila ako odborný garant v danej oblasti.

Údržbu hygieny a čistoty zabezpečovali v jednotlivých oddeleniach dve upratovačky na každom oddelení.

Spokojnosť klientov bola priebežne monitorovaná prostredníctvom anonymných dotazníkov. Ich výsledky boli vyhodnocované mesačne a následne prezentované a analyzované počas interných odborných seminárov.

Povinné odborné vzdelávanie zdravotníckych pracovníkov bolo realizované formou pravidelných celoustavných odborných seminárov, ktoré sa konali raz mesačne podľa vopred stanoveného plánu kontinuálneho vzdelávania.

Kontrolná činnosť v oblasti ošetrovateľskej starostlivosti prebiehala v súlade s plánom kontrolnej činnosti na rok 2024. Výsledky kontrol boli pravidelne prezentované zamestnancom počas mesačných odborných porád.

Príjem a manažment pacientov a kúpeľných hostí zabezpečovala prijímacia kancelária s dvoma pracovníkmi. Ich hlavnou úlohou bola administratívna podpora a efektívna komunikácia s klientmi s cieľom optimalizovať nástupy a priebeh liečebných pobytov. V roku 2024 sme zaznamenali výrazný nárast počtu pacientov využívajúcich služby spánkového laboratória. V pavilónoch Poľana, Zelené pleso a Nový pavilón bola ošetrovateľská starostlivosť zabezpečená dvoma sestrami počas dennej zmeny a dvoma sestrami počas nočnej zmeny.

## 7. Speleoklimatické cvičenia v Belianskej jaskyni

Zvláštnosťou nášho zariadenia bolo využívanie priestorov Belianskej jaskyne vzdialenej 1 km od Sanatória na dychové cvičenia pre pacientov. Mikroklíma Belianskej jaskyne so stálou celoročnou teplotou okolo 5 °C, vysokou vlhkosťou a neprítomnosťou alergénov mala priaznivý efekt najmä u pacientov s bronchiálnou astmou, alergickou rhinitídou, ale aj u pacientov po prekonaní ochorenia COVID 19, ak im to dovoľila kondícia na odporúčanie lekára.

Beliansku jaskyňu využívame od roku 1991 a často je jedným z dôvodov, prečo sa pacienti rozhodnú absolvovať liečenie práve v našom zariadení.

Pobyt v jaskyni riadi fyzioterapeut Sanatória a trvá približne 60 minút.

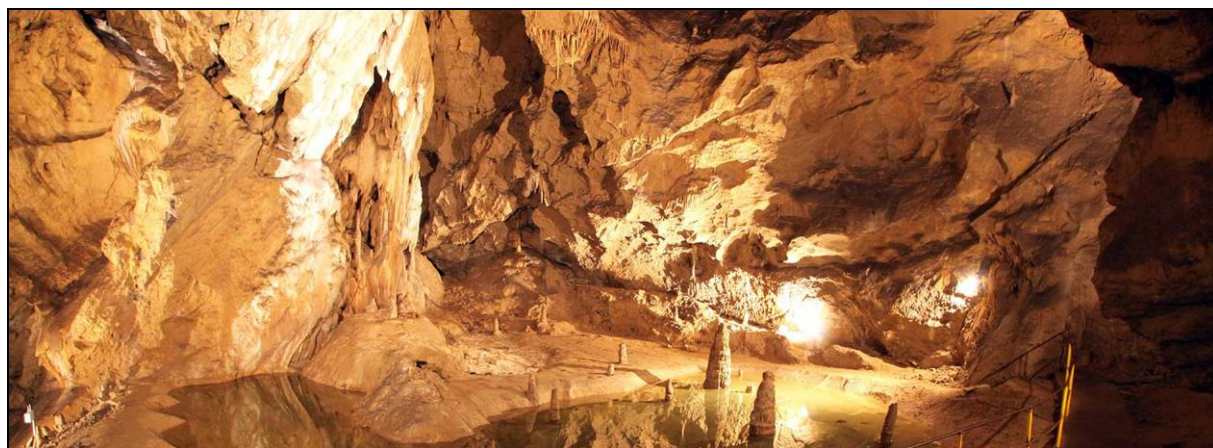
V minulosti sa cvičilo v priestore Vysokého domu na obhliadkovej trase. Keďže cvičenia v týchto priestoroch narušovali návštevnú prevádzku, po dohode so Správou jaskýň boli na cvičenie vymedzené náhradné priestory, ktoré v budúcnosti umožňujú rozšíriť cvičenia aj o speleoterapiu.

Najvyššia návštevnosť bola v jarných a letných mesiacoch.

Rok	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Počet návštevníkov jaskyne	1845	753	873	1648	1084	841

Počet návštevníkov jaskyne v roku 2020 a 2021 výrazne poklesol z dôvodu zatvorenia Belianskej jaskyni pre pandémiu COVID 19. Po uvoľnení opatrení môžeme v roku 2022 konštatovať, že postupne sa počet odliečených pacientov zvyšuje a speleoterapia je využívanou a vyhľadávanou liečebnou procedúrou. V roku 2023 sme zaznamenali mierny pokles, ktorý pokračoval aj v roku 2024 - zdravotný stav viacerých pacientov nedovolil výstup do vysokohorského terénu.

Speleoterapia napriek svojej účinnosti a dostupnosti nie je hrazená z prostriedkov verejného zdravotníctva.



## ***8. Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia***

### ***Personálne zabezpečenie***

**Oddelenie elektroliečby:** 2 fyzioterapeuti

**Individuálna liečebná telesná výchova:** 3 fyzioterapeuti

**Oddelenie vodoliečby:** 4 pracovníci

**Odd. inhalácií:** 1 pracovník

**Maséri:** 4 pracovníci

### ***Rehabilitácia, vodný svet***

V našom sanatóriu sa päťkrát týždenne konajú skupinové dychové cvičenia v telocvični, ktoré sú zamerané na podporu funkcie horných a dolných dýchacích ciest. Tieto cvičenia zahŕňajú prvky jogy, školy chrbta a zameriavajú sa aj na posilnenie často oslabovaných svalových skupín. Súčasťou programu je aj Nordic Walking – severská chôdza s palicami, ktorú realizujeme v prírodnom prostredí v okolí Sanatória.

Štyrikrát týždenne v ranných hodinách naši pacienti absolvujú hydrokinezioterapiu – cvičenie v bazéne, zamerané na celkové zlepšenie kondície a dýchacích funkcií.

Denne sa tiež uskutočňujú individuálne dychové cvičenia, zamerané na lokalizované dýchanie, predovšetkým bráničné, a jeho vedomé zapájanie. Pacienti nacvičujú správny dýchací stereotyp a venujú sa uvoľňovaniu skrátených svalových štruktúr, ktoré môžu obmedzovať dýchanie. Počas dychovej rehabilitácie využívame pomôcky ako Cornet, Flutter, PEP masky, vibračný systém ACAPELLA, a na podporu nádychu aj nádychový trenažér Respivol.

U pacientov so zvýšenou sekréciou dýchacích ciest aplikujeme polohové drenáže na uľahčenie vykašliavania, vrátane techník autogénnej drenáže a flutrovania. Pacienti majú zároveň možnosť denného prístupu k inhaláciám, kde sa učia hygienu horných dýchacích ciest a môžu absolvovať širokú paletu elektroliečebných procedúr.

V rámci doplnkových služieb ponúkame aj rôzne druhy masáží – klasickú, reflexnú, celotelovú, medovú, reflexnú masáž chodidiel, mäkké techniky a manuálnu lymfodrenáž. Masáže sa vykonávajú na profesionálnych masážnych stoloch s opierkou hlavy a rúk. Ponuku sme rozšírili aj o prístrojovú lymfodrenáž.

## **Rozšírenie terapeutických možností a technologické inovácie**

V rámci liečby polinózy sme pokračovali v aplikácii svetelnej terapie Rhinolight, ktorú si pacienti mohli zakúpiť na základe odporúčania lekára. Táto procedúra patrí medzi efektívne formy fototerapie zameranej na zmiernenie príznakov alergickej nádchy. V súlade s lekárskou indikáciou pacienti absolvovali aj facilitáciu zameranú na uvoľnenie sekrétov z paranazálnych dutín – realizovanú v priestoroch rehabilitačného úseku a na príslušnom odbornom oddelení.

V októbri 2023 sme rozšírili terapeutickú ponuku o zariadenia na laserovú terapiu a aplikáciu rázovej vlny. Personál absolvoval odborné zaškolenie a priestory boli upravené tak, aby spĺňali všetky požiadavky na bezpečnosť a komfort pre klientov aj zamestnancov.

Prevádzka nových technológií bola oficiálne spustená začiatkom roka 2024 a je dostupná pre klientov sanatória aj pacientov rehabilitačnej ambulancie. Pracovisko je začlenené pod odborný úsek elektroliečby.



## ***Vybavenie pracovísk na rehabilitačnom úseku***

Na 1. poschodí sa nachádza oddelenie elektroliečby, telocvičňa, miestnosť pre individuálnu rehabilitáciu, fitness centrum, miestnosti určené pre masérov a priestory na inhalovanie. Oddelenie vodoliečby je samostatne situované v suteréne.

Miestnosti určené na individuálnu rehabilitáciu prešli rekonštrukciou, ktorá bola ukončená v roku 2022. V rámci nej vznikli dve nové pracoviská – IDC 3 pre individuálne dychové cvičenia a miestnosť určená na magnetoterapiu. Vymenili sa okná, nainštalovalo sa nové osvetlenie a pôvodná podlaha bola zrenovovaná – prebrúsená a nalakovaná.

Vo veľkej telocvični boli čiastočne vymenené okenné výplne a dve otváracie krídla. Koncom roka 2024 boli zmodernizované aj spoločné priestory – chodby rehabilitačného úseku dostali nový náter a upravený vzhľad.



### **ELEKTROLIEČBA:**

#### Phyaction Guindance C

Nízkofrekvenčné a strednofrekvenčné prúdy. V prístroji zabudovaný aj ultrazvuk, ktorý sa aplikuje na postihnuté miesta pomocou jednej z 2 sond.

#### Phyaction 793

Nízkofrekvenčné a strednofrekvenčné prúdy, vrátane 2 sond pre ultrazvuk.

#### Pyaction 190

Ultrazvuk, ktorý sa aplikuje na postihnuté miesta pomocou jednej z 2 sond.

#### Endomed 581

Nízkofrekvenčné a strednofrekvenčné prúdy.

#### Lymfoven

Prístrojová lymfodrenáž.

#### Diatermia krátkovlnná

BTL Diathermy - vysoko frekvenčný prúd, využíva sa na prehriatie hĺbkových štruktúr.

### **MAGNETOTERAPIA:**

Prístroje: MAGNEKON a BIOMAG MONADA.

### **SVETLOLIEČBA:**

Využitie polarizovaného svetla. Prístroj BIOPTRON.

V roku 2023 zriadené nové pracovisko, zakúpili sa prístroje pre rázovú terapiu a laseroterapiu:

Laser - Laser BTL – 6000 HIGH INTENSITY

Rázová vlna – BTL – 6000 RSWT ELIT

## **INDIVIDUÁLNE DYCHOVÉ CVIČENIE**

Flatre, Cornet, PEP masky nádychový trenažér, vibračný systém ACAPELLA

## **TELOCVIČŇA**

Žiniienky, karimatky, fit lopty, Bosu, trakčný stôl, palice na NW, posilňovacie gumy theraband, neoprénové činky 0,5kg, 1kg, 1,5kg, balančné podložky

## **TELOCVIČŇA fitness centrum**

Posilňovacia veža, tlakovacia lavička, hrazda, ribstoly, stacionárny bicykel, stepper, bežecký pás, eliptický trenažer Orbitrek, TRX pásy.

V areáli sanatória sme vyhradili priestor na realizáciu outdoorového ihriska. Vykonala sa predpríprava – osadenie betónových kotví potrebných k inštalácii cvičebných strojov. Od mája 2023 majú možnosť klienti využívať outdoorové ihrisko spolu s cvičebnými strojmi.

Vedľa masérskej miestnosti je relaxačná miestnosť, kde je uložená masážna vaňa. Druhá vaňa slúži klientom ako prísadový kúpeľ. Procedúry fungujú len na priamy predaj.

## **VO VODOLIEČBE SA NACHÁDZA:**

Bazén, perličková posteľ, masážny vírivý bazén s tryskami - pre dvoch klientov. V bazéne sa nachádzajú masážne trysky. Súčasťou bazénu je i sedačka, ktorá slúži imobilným pacientom na to, aby sa dostali do bazéna.

V septembri 2018 sme začali s **rekonštrukciou časti oddelenia vodoliečby** – rozvody zdravotníckej techniky, elektroinštalácie a vzduchotechniky (vrátane VZT jednotky), obklady a protišmykové dlažby, výmena zariadení pre poskytovanie procedúr: škótske streky, vírivá vaňa, vaňa pre podvodné masáže, vaňa pre celotelové vírivé kúpele, Kneipov šliapací kúpeľ (dve vaničky), zariadenie pre polevy pre Kneipovu vodoliečbu. Pri tejto rekonštrukcii sa nebude zasahovať do nosných častí stavby. Stav po rekonštrukcii bude totožný so stavom po kolaudácii. Vaňové systémy boli osadené, je potrebné ešte dokončiť Kneipov šliapací kúpeľ a polevy.

V rámci vodoliečby je pracovisko termoterapie, kde na 6 lôžkach podávame parafínové a rašelinové zábaly. Teplonosiče sú ohrievané v ohrievači COMBI 400.

Súčasťou vodoliečby je i fínska a infra sauna, ochladzovací bazén, sprcha a odpočívareň. Priestory vodného sveta prešli v máji 2024 rekonštrukciou. Odstránili sa staré nátery,

vymenili sa stropné kazety. Celý priestor bol vymalovaný, vrátane šatní. Na recepcii sa obnovil interiér, osadil sa nový pult a nábytok- stoly a police. Renováciou prešla aj fínska sauna. Pôvodné drevo už nespĺňalo kritéria, použilo sa nové drevo. Nachádza sa tu aj masážny prístroj Redor. Ďalej sú v priestoroch vodoliečby umiestnené 2 drevené kabínky so sedačkami (spolu pre 4 klientov), ktoré slúžia na inhaláciu morskej vody. Procedúra má veľký efekt u astmatikov, pacientov s bronchitídami, s CHOPCH, ale i u pacientov s akútnym respiračným ochorením a po prekonaní ochorenia COVID 19, napomáha pacientovi čistiť dýchacie cesty, lepšie uvoľniť hlieny.

**Vodný svet:** od 16.00 do 20.00 hod. na úseku vodoliečby pracuje denne od pondelka do piatku 1 stály pracovník. Rehabilitačný úsek zabezpečuje služby vo vodnom svete počas víkendov.

V miestnosti inhalatória sa nachádzajú 10 inhalátory AIR PRO 3000, z ktorých sú podávané individuálne inhalácie pacientom a klientom, OMRON AIR 15 ks.

U ležiacich pacientov boli inhalácie podávané cez prenosný inhalátor PARI- Boy na izbách pacientov. Inhalačne boli podávané i mukolytiká i bronchodilatancia.

### **Vzdelávanie:**

Zdravotnícky pracovníci (sestry, sanitári, fyzioterapeuti, zdravotnícki laboranti) sa v priebehu roka 2024 zúčastňovali na odborných celoustavných seminároch podľa vopred stanoveného plánu.

### **AMBULANCIA FBLR**

V r. 2024 bola prevádzkovaná FBLR ambulancia pod vedením MUDr. Anny Dudášovej.



## 9. *Voľnočasové aktivity*

Klienti Sanatória v rámci svojho voľného času využívali v roku 2024 kompletnú ponuku rehabilitačných procedúr na objednávku, cvičenia v Belianskej jaskyni, k dispozícii mali okrem Vodného sveta a multifunkčného ihriska aj 9 bicyklov, športové náradie, telocvične s vybavením, posilňovňu, biliard a hlavne okolité inšpiratívne prírodné prostredie s tunajšou jedinečnou klímou a rozsiahlou sieťou chodníkov a cyklotrás.

V záujme zlepšenia liečebného a rehabilitačného programu pacientov sme pokračovali v programe Nordic Walking. Recepčia ponúka na zapožičanie paličky, rehabilitační pracovníci vyškolení na kurze chôdze Nordic Walking poskytujú záujemcom praktickú ukážku správnej techniky chôdze s paličkami po lesných chodníkoch v našej kúpeľnej osade.

Lákadlom na prechádzky našich klientov v okolitom prírodnom prostredí sú turistické chodníky a náučné chodníky:

- „K Belianskej jaskyni“ – geológia, flóra a fauna Belianskych Tatier.
- „Lesnícky náučný chodník“ s témou miestne Belianske lesy a lesnícka starostlivosť o prírodu vrátane historických súvislostí.
- „Belianske lúky“ v poslednom zachovalom rašelinisku pod Tatrami, ktorý popri informácii o prírodných zaujímavostiach oboznamuje aj s pravekou históriou lokality, doloženou archeologickými nálezmi.
- „K zdravým lesom“ od kameňolomu po novom cyklochodníku smerom na Ždiar, ktorý informuje aj o histórii Tatranskej Kotliny.
- „Starostlivosť o prírodu“ na kežmarskom úseku lesnej cyklocesty pozdĺž prírodnej rezervácie Mokryny.

Blízkosť cyklochodníkov z Tatranskej Kotliny do Spišskej Belej, Ždiaru a Tatranskej Lomnice využívali naši klienti s možnosťou zapožičania bicyklov a ich servisu. Tieto blízke cyklochodníky využívali naši klienti aj na prechádzky a v zime na vychádzky s bežkami. V najbližšom a širšom okolí Sanatória sú ďalšie značené cyklotrasy s asfaltovým resp. štrkovým povrchom so širokým spektrom vzdialenosti, obtiažnosti, zaujímavých lokalít a výhľadov na okolitú krajinu.

Pre zatriktívnenie pobytu sme ponúkali klientom Sanatória možnosť vychádzok so sprievodcom na spoznanie prírodných zaujímavostí v blízkom okolí – skalné útvary v tiesňave Kotliny, vrchol Pálenice, Kobylí vrch s jaskyňou Hučivá diera a ďalšie.

V Slnecnej dvorane na prízemí pavilónu Fontána je zriadená voľne dostupná knižnica s množstvom kníh a časopisov rôzneho žánru.

Klientom bola k dispozícii sieť bezdrôtového internetového pripojenia v priestoroch Sanatória. Pokrytie wi-fi sieťou je pre ubytovaných hostí bez poplatku.

V oblasti kultúry v Sanatóriu bola prezentovaná tvorba v rámci viacerých putovných výstav. V priestoroch na 1. poschodí je stála výstava fotografickej tvorby Viliama Malíka, na mezoníne 1. poschodia je stála expozícia výber z diela výtvarníka Fera Guldana. Vo vstupnej hale je expozícia ľudových umeleckých výrobkov od miestnych autorov.

Sanatórium v spolupráci s mestom Spišská Belá zrealizovalo v predchádzajúcich rokoch projekt Multifunkčné ihrisko v Tatranskej Kotline. V roku 2024 ihrisko slúžilo klientom Sanatória aj širokej verejnosti.

## 10. Projektové aktivity

### Projektové aktivity a investičný rozvoj v roku 2024

V priebehu roka 2024 realizovalo Sanatórium Tatranská Kotlina, n. o. projektové aktivity v súlade s ustanoveniami svojho štatútu. Cieľom týchto aktivít bolo:

- rozširovanie poskytovania všeobecne prospešných služieb,
- zabezpečenie finančných a materiálnych zdrojov pre ich ďalší rozvoj,
- zlepšovanie kvality a dostupnosti poskytovaných služieb,
- podpora činností zameraných na uchovávanie a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt.

Sanatórium je zároveň aktívnym členom **Združenia cestovného ruchu Vysoké Tatry**, v rámci ktorého sa spolupodieľa na koordinácii rozvojových aktivít v oblasti cestovného ruchu. Organizácia prispieva k formovaniu strategických, politických, infraštruktúrnych a trhových podmienok s cieľom vytvárať priaznivé prostredie pre udržateľný rozvoj regiónu a zvyšovanie efektívnosti investícií v sektore cestovného ruchu.

### Investičné aktivity a rekonštrukčné práce

V roku 2024 pokračovali práce na **komplexnej rekonštrukcii a modernizácii vodoliečebnej prevádzky**. Projekt zahŕňal:

- prekládku rozvodov ústredného vykurovania,
- inštaláciu podlahového vykurovania,
- rekonštrukciu elektroinštalácie, vrátane výmeny rozvodov,
- výmenu výplní otvorov (okien),
- nové obklady, dlažby a podhlády,
- inštaláciu vzduchotechniky a ďalších technických prvkov.

Súčasne bola realizovaná **rekonštrukcia a modernizácia ubytovacích kapacít** na 2. a 3. nadzemnom podlaží časti A hlavnej budovy, ako aj v pavilóne **Zelené pleso**.

Práce zahŕňali:

- úpravy dispozičného riešenia sociálnych zariadení,
- výmenu elektroinštalácie a zdravotníckych rozvodov,
- rekonštrukciu rozvodov ústredného vykurovania.

Tieto investičné aktivity významne prispeli k zvýšeniu kvality ubytovania, zlepšeniu hygienických štandardov a zvýšeniu komfortu pre pacientov i klientov rekondičných pobytov.



Pokračovala rekonštrukcia priestorov a vybavenia OLVaS zameraná na zlepšenie technologických a prevádzkových podmienok činnosti oddelenia, najmä veľkej jedálne, ktorá po ukončení rekonštrukcie a modernizácie poskytuje našim klientom komfortný priestor.



Vykonalí sme rekonštrukciu a modernizáciu centrálnej kotolne za účelom zefektívnenia výroby tepla. Rekonštrukciu zahŕňala najmä výmena pôvodného 35-ročného kotla za moderný kondenzačný s vyššou účinnosťou a lepším rozsahom možnosti regulácie výkonu, umožňujúce efektívnejšie zásobovanie teplom.

## ***11. Krízový a bezpečnostný manažment***

V roku 2024 krízový manažment riadil prípravu a zvládanie krízových situácií v Sanatóriu. Pracovníci boli školení a cvičení na činnosť pri mimoriadnych situáciách vyžadujúcich prípadnú evakuáciu priestorov Sanatória, zvládnutie technologického kolapsu, ako aj iných mimoriadnych situácií. Vykonala sa pravidelná údržba a preskúšanie technológie chráneného pracoviska v Sanatóriu. V súčinnosti s Okresným úradom Poprad, odborom krízového riadenia, Sanatórium vykonávalo úlohy na zvládnutie činnosti v prípade mimoriadnej situácie.



## Záver

### Vážení partneri, kolegovia a podporovatelia,

výročná správa Sanatória Tatranská Kotlina, n. o. predkladá stručný a vecný prehľad činnosti jednotlivých organizačných zložiek za rok 2024. Dokumentuje vývoj poskytovaných služieb, organizačný a prevádzkový chod, ako aj hospodárske ukazovatele a plnenie cieľov vyplývajúcich zo štatútu a strategických zámerov organizácie.

Sanatórium Tatranská Kotlina, n. o. si aj naďalej udržiava stabilnú pozíciu jedného z vedúcich poskytovateľov špecializovanej zdravotnej starostlivosti v oblasti pneumológie a ftizeológie na Slovensku. Napriek pretrvávajúcim výzvam v sektore zdravotníctva sa sústreďujeme na ďalšie skvalitňovanie služieb prostredníctvom rozvoja systému manažérstva kvality, ktorý plne rešpektuje požiadavky normy ISO 9001:2015.

Hospodárske výsledky roku 2024 potvrdzujú potrebu aktívne vyhľadávať nové strategické riešenia, ktoré by prispeli k udržateľnému poskytovaniu zdravotnej starostlivosti s dôrazom na efektivitu, dostupnosť a dlhodobú finančnú stabilitu. Kľúčom k napĺňaniu tohto cieľa zostáva najmä zabezpečenie adekvátneho počtu pacientov a podpora investičného rozvoja.

Dovoľte mi touto cestou poďakovať:

- všetkým zamestnancom Sanatória Tatranská Kotlina, n. o. za ich zodpovedný a profesionálny prístup pri plnení pracovných úloh,
- odborným zdravotníckym tímom – ústavným aj ambulantným – za vysokú úroveň poskytovanej zdravotnej starostlivosti,
- našim zmluvným partnerom za dôveru a dlhodobú spoluprácu,
- a v neposlednom rade zakladateľom – Ministerstvu zdravotníctva Slovenskej republiky a Arcidiecéznej charite – za kontinuálnu podporu a spoluprácu pri napĺňaní spoločného poslania.

Tatranská Kotlina, 12. 05. 2025

.....  
Ing. Dr. Matúš Pataky, MPH, LL. M.  
riaditeľ n. o.

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
PRE ŠTATUTÁRNY ORGÁN A SPRÁVNU RADU ORGANIZÁCIE SANATÓRIUM  
TATRANSKÁ KOTLINA N.O. O OVERENÍ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY K 31.12.2024.**

---

**Názor**

Uskutočnil som audit účtovnej závierky organizácie Sanatórium Tatranská Kotlina, n.o. (ďalej aj „organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2024, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie organizácie Sanatórium Tatranská Kotlina, n.o. k 31. decembru 2024 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

**Zdôraznenie skutočností**

*Bez toho, aby som týmto podmienil môj názor poukazujem na nasledovné skutočnosti:*

- Organizácia j vykazuje vysoký stav pohľadávok (brutto 292 354,24 €). Časť pohľadávok sa javí ako nedobytné, resp. ťažko vymožiteľné, keďže najstaršia je až z roku 2004. K časti týchto pohľadávok má vytvorené opravné položky vo výške 5 152,21 €, pričom pohľadávky po lehote splatnosti sú niekoľkonásobne vyššie. Za účelom reálneho vyjadrenia ich výšky a tým aj hodnoty celkového majetku organizácie, doporučuje preverujúci, spracovať analýzu ich vymožiteľnosti a nedobytné usporiadať. V tejto súvislosti upraviť k týmto aj výšku opravných položiek.
- V rámci aktualizácie Interných smerníc doplniť tieto o smernicu definujúcu postup rozdelenia činnosti na hlavnú a podnikateľskú a v nadväznosti na to i uplatňovanie DPH.
- Vo výkaze Súvaha je potrebné osobitne vykazovať dlhodobé a krátkodobé výnosy budúcich období. V tejto súvislosti je potrebné zostatky týchto výnosov usporiadať v súlade s podmienkami stanovenými v zmluvách o poskytnutí jednotlivých dotácií.

## Základ pre názor

Audit som vykonal podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od organizácie som nezávislý podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

## Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie

účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

## Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol organizácie.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.

- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinný upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať svoj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

### **Iná skutočnosť**

Súčasťou tohto overenie, nie je overenie Výročnej správy za rok 2024, keďže v čase overenia účtovnej závierky nebola ešte dopracovaná. Jej overenie bude predmetom osobitnej Správy audítora.

Levoča 30.05.2025



**ING. JÁN ŠTELBACKÝ  
ZODPOVEDNÝ AUDÍTOR  
LICENCIA SKAU 146**

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky účtujúcej  
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k . . 2 0

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Mesiac Rok	
IČO	riadna	Za obdobie	
		do	2 0
SK NACE	mimoriadna	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	
	priebežná	od	2 0
	(vyznačí sa x)	do	2 0

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01)  
(v eurocentoch)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)  
(v eurocentoch)

Poznámky (Úč NUJ 3-01)  
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Názov účtovnej jednotky

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

PSČ Obec

Telefónne číslo

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

. . 2 0

Schválená dňa:

. . 2 0

Podpisový záznam  
štatutárneho orgánu alebo  
člena štatutárneho orgánu  
účtovnej jednotky:

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
<b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 002 + r. 009 + r. 021		<b>001</b>				
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b> r. 003 až r. 008	<b>002</b>				
A.I.1.	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072+091AÚ)	003				
2.	Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
3.	Oceniťelné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
4.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
5.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
6.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b> r. 010 až r. 020	<b>009</b>				
A.II.1.	Pozemky (031)	010				
2.	Umelecké diela a zbierky (032)	011				
3.	Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
4.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013				
5.	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
6.	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
7.	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
8.	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
9.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
10.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok</b> r. 022 až r. 028	<b>021</b>				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
3.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
4.	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
6.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
<b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051</b>		<b>029</b>				
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby r. 031 až r. 036</b>	<b>030</b>				
<b>B.I.1.</b>	<b>Materiál (112 + 119) - 191</b>	031				
<b>2.</b>	<b>Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 +193)</b>	032				
<b>3.</b>	<b>Výrobky (123 - 194)</b>	033				
<b>4.</b>	<b>Zvieratá (124 - 195)</b>	034				
<b>5.</b>	<b>Tovar (132 + 139) - 196</b>	035				
<b>6.</b>	<b>Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)</b>	036				
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041</b>	<b>037</b>				
<b>B.II.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ</b>	038				
<b>2.</b>	<b>Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)</b>	039				
<b>3.</b>	<b>Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)</b>	040				
<b>4.</b>	<b>Iné pohľadávky ( 335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ</b>	041				
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050</b>	<b>042</b>				
<b>B.III.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ</b>	043				
<b>2.</b>	<b>Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)</b>	044				
<b>3.</b>	<b>Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336 )</b>	045		x		
<b>4.</b>	<b>Daňové pohľadávky (341 až 345)</b>	046		x		
<b>5.</b>	<b>Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)</b>	047		x		
<b>6.</b>	<b>Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)</b>	048				
<b>7.</b>	<b>Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)</b>	049				
<b>8.</b>	<b>Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ</b>	050				
<b>B.IV.</b>	<b>Finančné účty r. 052 až r. 056</b>	<b>051</b>				
<b>B.IV.1.</b>	<b>Pokladnica (211 + 213)</b>	052		x		
<b>2.</b>	<b>Bankové účty (221 AÚ + 261)</b>	053		x		
<b>3.</b>	<b>Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)</b>	054		x		
<b>4.</b>	<b>Krátkodobý finančný majetok(251+ 253 + 255AÚ+ 256 + 257) - 291AÚ</b>	055				
<b>5.</b>	<b>Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)</b>	056				
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059</b>		<b>057</b>				
<b>C.1.</b>	<b>Náklady budúcich období (381)</b>	058				
<b>2.</b>	<b>Príjmy budúcich období (385)</b>	059				
<b>MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057</b>		<b>060</b>				

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
<b>A. VLASTNÉ IMANIE</b> r. 062+ r. 067 + r. 071 + r. 072		<b>061</b>		
<b>A.I. Imanie a fondy</b>	<b>r. 063 až r. 066</b>	<b>062</b>		
A.I.1.	Základné imanie (411)	063		
2.	Fondy tvorené podľa osobitných predpisov (412)	064		
3.	Fond reprodukcie (413)	065		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	066		
<b>A.II. Fondy tvorené zo zisku</b>	<b>r. 068 až r. 070</b>	<b>067</b>		
A.II.1.	Rezervný fond (421)	068		
2.	Fondy tvorené zo zisku (423)	069		
3.	Ostatné fondy (427)	070		
<b>A.III. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)</b>		<b>071</b>		
<b>A.IV. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)</b>		<b>072</b>		
<b>B. ZÁVÄZKY</b> r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096		<b>073</b>		
<b>B.I.1. Rezervy</b>	<b>r. 075 až r. 077</b>	<b>074</b>		
2.	Rezervy zákonné (451AÚ)	075		
3.	Ostatné rezervy (459AÚ)	076		
4.	Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	077		
<b>B.II. Dlhodobé záväzky</b>	<b>r. 079 až r. 085</b>	<b>078</b>		
B.II.1.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	079		
2.	Vydané dlhopisy (473 - 255 AÚ)	080		
3.	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	081		
4.	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	082		
5.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476 AÚ)	083		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	084		
7.	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	085		
<b>B.III. Krátkodobé záväzky</b>	<b>r. 087 až r. 095</b>	<b>086</b>		
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	087		
2.	Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	088		
3.	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	089		
4.	Daňové záväzky (341 až 345)	090		
5.	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	091		
6.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	092		
7.	Záväzky voči účastníkom združení (368)	093		
8.	Spojovací účet pri združení (396)	094		
9.	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ +476AÚ + 479 AÚ)	095		
<b>B.IV. Bankové úvery a iné výpomoci a pôžičky</b>	<b>r. 097 až r. 099</b>	<b>096</b>		
B.IV.1.	Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	097		
2.	Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	098		
3.	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	099		
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 101 až r. 103		<b>100</b>		
C.I.1.	Výdavky budúcich období (383)	101		
2.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384 AÚ)	102		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384 AÚ)	103		
<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A ÚČTY ČASOVÉHO ROZLIŠENIA</b> r.061+ r.073 + r.100		<b>104</b>		

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07				
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24				
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
<b>Účtová trieda 5 spolu</b>		<b>r. 01 až r. 37</b>	<b>38</b>			

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od právnických osôb	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
<b>Účtová trieda 6 spolu</b>		<b>r. 39 až r. 73</b>				
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>		<b>74</b>				
<b>r. 74 - r. 38</b>						
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>		<b>78</b>				
<b>(r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)</b>						

Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO

3 6 1 6 7 9 9 1 /SID

--	--	--	--

## Čl. I. Všeobecné údaje

- (1) Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky:

Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky:	Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky
	Ministerstvo zdravotníctva SR, Limbová 2, 837 52 Bratislava
	Arcidiecézna charita Košice, Bočná 2, 040 01 Košice
Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky	30.12.2002

- (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Štatutárne orgány: (Štatutár, správna rada, predsedníctvo)	Štatutárny orgán – riaditeľ – Ing. PhDr. Matúš Pataky, MPH
	Predseda SR – Mgr. Beáta Pastorková
	Člen SR – Ing. Cyril Korpesio
	Člen SR – Ing. Michal Neuwirth
	Člen SR – PhDr. Iveta Friedmannová
	Člen SR – Mgr. Dárius Pukalík
Dozorný orgán: (Dozorná rada, revízor)	Predseda DR – Bc. Ingrid Legutká
	Člen DR – Ing. Matúš Kašprák
	Člen DR – Ing. Klaudia Mlynarčíková

- (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Hlavná činnosť:	Poskytovanie zdravotnej starostlivosti, Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť.
	Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, Ochrana ľudských práv a základných slobôd, Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, Výskum, vývoj, vedecko-technické služby.
	Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti. Zabezpečenie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.
Podnikateľská činnosť:	Ubytovacie služby, Prenájom nehnuteľností, bytových a nebytových priestorov. Organizovanie spoločenských, kultúrnych podujatí, kurzov, seminárov, školení, Prevádzkovanie ihriska, Maloobchod, Veľkoobchod

- (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov:

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	80,55	80,51
z toho počet vedúcich zamestnancov	6	6
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia		

- (5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.  
 (6) Údaje podľa čl. I, III a IV sa uvádzajú v textovej podobe a tabuľkovej podobe.

## ČI. II Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

- (1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

ANO

- (2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Druh zmeny	Dôvod	Vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia
Bez zmien	Bez zmien	Bez zmien

- (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

Majetok a záväzky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou	obstarávacia cena
b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	vlastné náklady
c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom	obstarávacia cena
d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou	obstarávacia cena
e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	vlastné náklady
f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom	žiaden
g) dlhodobý finančný majetok	žiaden
h) zásoby obstarané kúpou	obstarávacia cena
i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastné náklady
j) zásoby obstarané iným spôsobom	žiaden
k) pohľadávky	menovitá hodnota
l) krátkodobý finančný majetok	menovitá hodnota
m) časové rozlíšenie na strane aktív súvahy	menovitá hodnota
n) záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitá hodnota
o) časové rozlíšenie na strane pasív súvahy	menovitá hodnota
p) deriváty	žiaden
q) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	žiaden
r) prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe finančného prenájmu	menovitá hodnota

- (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov.

Druh dlhodobého majetku	Doba odpisovania	Sadzby odpisov	Odpisová metóda
Budovy	80	960	rovnorné odpisovanie
Budovy	40	480	rovnorné odpisovanie
Stroje, prístroje, zariadenia	6	72	rovnorné odpisovanie
Dopravné prostriedky	4	48	rovnorné odpisovanie
Software	6	72	rovnorné odpisovanie

- (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku – účtovná jednotka uplatňuje:

Opravné položky	Rezervy
áno	áno
5 152,21	591 176,94

### Čl. III Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie:
- prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
  - prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
  - prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.

**Tabuľka k čl. III ods. 1 o stave a pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku:**

**Tabuľka č. 1**

	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Ocenené práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b> - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	0	32610,81	0	0	0	0	32610,81
prírastky	0	0	0	0	0	0	0
úbytky	0	0	0	0	0	0	0
presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia	0	32610,81	0	0	0	0	32610,81
<b>Oprávky</b> – stav na začiatku bežného účtovného obdobia	0	32610,81	0	0			32610,81
prírastky	0	0	0	0			0
úbytky	0	0	0	0			0
Stav na konci bežného účtovného obdobia	0	32610,81	0	0			32610,81
<b>Opravné položky</b> – stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
<b>Zostatková hodnota</b>							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci bežného účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0

**Tabuľka č. 2**

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samost. hnutelné veci a súbory hnut. vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obst. dlhodob. hmotného majetku	Poskyt. predd. na dlho-dobý hmotný majetok	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b> - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	42672,78	0	6662362,94	829633,27	80655,45	0	0	116016,00	236455,18	11850,00	7979645,62
prírastky	0	0	94615,68	220938,93	0	0	0	19378,49	249645,11	1750,00	586328,21

úbytky	0	0	0	10485,00	0	0	0	982,80	407846,68	13600,00	432914,48
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia	42672,78	0	6756978,62	1040087,20	80655,45	0	0	134411,69	78253,61	0	8133059,35
<b>Oprávky</b> – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			2696352,06	676802,77	65019,69	0	0	74119,90			3512294,42
prírastky			90202,20	41066,81	4377,85	0	0	15535,13			151181,99
úbytky				10485,00	0	0	0	982,80			11467,80
Stav na konci bežného účtovného obdobia			2786554,26	707384,58	69397,54	0	0	88672,23			3652008,61
<b>Opravné položky</b> – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
<b>Zostatková hodnota</b>											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	42672,78	0	3966010,88	152830,50	15635,76	0	0	41896,10	236455,18	11850,00	4467351,20
Stav na konci bežného účtovného obdobia	42672,78	0	3970424,36	332702,62	11257,91	0	0	45739,46	78253,61	0	4481050,74

(2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať:

Prehľad dlhodobého majetku	Výška majetku
Prioritný majetok	2 025 445,89

(3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Dlhodobý majetok	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Poistenie budov	Poistná zmluva – Allianz SP, a.s,	6 030 501
Poistenie hnuiteľných vecí	Poistná zmluva – Allianz SP, a.s,	690 000

(4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.

Tabuľka k čl. III ods. 4 o zmenách jednotlivých položiek dlhodobého finančného majetku:

	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti v ovládanej osobe	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b>								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
<b>Opravné položky</b>								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
<b>Zostatková hodnota</b>								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								

Tabuľka k čl. III ods. 4 o štruktúre dlhodobého finančného majetku

Názov spoločnosti	Podiel na základnom imaní (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach	Hodnota vlastného imania ku koncu		Účtovná hodnota ku koncu	
		(v %)	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia

(5) Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania.

Dlhodobý finančný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania
	0	0	0		0	

(6) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

**Tabuľka k čl. III ods. 6 o položkách krátkodobého finančného majetku**

**Tabuľka č. 1**

Krátkodobý finančný majetok	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pokladnica	4 483,98	626,08
Ceniny	0	0
Bežné bankové účty	199 388,23	315 063,83
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok		
Peniaze na ceste	0	0
<b>Spolu</b>	<b>203 872,21</b>	<b>315 689,91</b>

**Tabuľka č. 2**

Krátkodobý finančný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Majetkové cenné papiere na obchodovanie	0	0	0	0
Dlhové cenné papiere na obchodovanie	0	0	0	0
Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti	0	0	0	0
Ostatné realizovateľné cenné papiere	0	0	0	0
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku	0	0	0	0
<b>Krátkodobý finančný majetok spolu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Tabuľka č. 3**

Krátkodobý finančný majetok	Zvýšenie/ zníženie hodnoty (+/-)	Vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Vplyv ocenenia na vlastné imanie
Majetkové cenné papiere na obchodovanie			
Dlhové cenné papiere na obchodovanie			
Ostatné realizovateľné cenné papiere			
<b>Krátkodobý finančný majetok spolu</b>			

(7) Prehľad opravných položiek k zásobám, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k zásobám.

**Tabuľka k čl. III ods. 7 o vývoji opravných položiek k zásobám**

Druh zásob	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0		0
Výrobky	0	0	0		0
Zvieratá	0	0	0		0
Tovar	0	0	0		0
Poskytnutý preddavok na zásoby					
<b>Zásoby spolu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>

(8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Významné pohľadávky	Opis	Suma
Hlavná činnosť	Pohľadávky voči ZP	191 384,38 €
Podnikateľská činnosť	Pohľadávky z obchodného styku (nájomné, strava)	99 497,75 €

- (9) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.

**Tabuľka k čl. III ods. 9 o vývoji opravných položiek k pohľadávkam**

Druh pohľadávok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku	5 152,21				5 152,21
Ostatné pohľadávky					
Pohľadávky voči účastníkom združení					
Iné pohľadávky					
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>5 152,21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>5 152,21</b>

- (10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

**Tabuľka k čl. III ods. 10 o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti**

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	232 276,17	341 154,97
Pohľadávky po lehote splatnosti	60 078,07	61 961,63
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>292 354,24</b>	<b>403 116,60</b>

- (11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Významné položky časového rozlíšenia nákladov	Opis	Suma
• časové rozlíšenie nákladov		949,39
• príjmy budúcich období		1 307,40

- (12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to
- opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
  - opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III ods. 12 o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
<b>Imanie a fondy</b>					
Základné imanie	4 110 725,14	0	0		4 110 725,14
z toho:					
• nadačné imanie v nadácii					
• vklady zakladateľov					
• prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	0	0	0		0
Fond reprodukcie	0	0	0		0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0		0
Fondy zo zisku					
Rezervný fond	0	0	0		0
Fondy tvorené zo zisku	0	0	0		0
Ostatné fondy	0	0	0		0
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	- 993 388,09	6 743,57	0		- 986 644,52
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie		10 721,47			10 721,47
<b>Spolu</b>	<b>3 117 337,05</b>	<b>17 465,04</b>	<b>0</b>		<b>3 134 802,09</b>

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach.

Tabuľka k čl. III ods. 13 o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Účtovný zisk</b>	12 743,57
<b>Rozdelenie účtovného zisku</b>	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	6 000,00
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	6 743,57
Iné	
<b>Účtovná strata</b>	<b>0</b>
<b>Vysporiadanie účtovnej straty</b>	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

(14) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

- a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy

**Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. a) o tvorbe a použití rezerv**

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv	505 132,73	74 098,06	99 111,69		480 119,10
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
<b>Zákonné rezervy spolu</b>	<b>505 132,73</b>	<b>74 098,06</b>	<b>99 111,69</b>		<b>480 119,10</b>
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv		111 057,84			111 057,84
<b>Ostatné rezervy spolu</b>	<b>0</b>	<b>111 057,84</b>	<b>0</b>		<b>111 057,84</b>
<b>Rezervy spolu</b>	<b>505 132,73</b>	<b>185 155,90</b>	<b>99 111,69</b>		<b>591 176,94</b>

- b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

Významné položky ostatných a iných záväzkov	Začiatkový stav	Prírastky	Úbytky	Konečný zostatok
379 – Iné záväzky	103 648,06	44 315,20	100 674,13	47 289,13

- c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky do lehoty splatnosti	301 508,42	284 538,29
Záväzky po lehote splatnosti	70 133,88	178 551,82
<b>Záväzky spolu</b>	<b>371 642,30</b>	<b>463 090,11</b>

- d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy
- do jedného roka vrátane,
  - od jedného roka do piatich rokov vrátane,
  - viac ako päť rokov

**Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. c) a d) o záväzkoch**

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti	70 133,88	178 551,82
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	282 341,62	273 977,07
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	<b>352 475,50</b>	<b>452 528,89</b>
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	19 166,80	10 561,22
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>19 166,80</b>	<b>10 561,22</b>
<b>Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>371 642,30</b>	<b>463 090,11</b>

- e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

**Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. e) o vývoji sociálneho fondu**

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobia	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobia
<b>Stav k prvému dňu účtovného obdobia</b>	<b>10 561,22</b>	<b>15 674,13</b>
Tvorba na ťarchu nákladov	19 078,42	17 243,88
Tvorba zo zisku	6 000,00	5 000,00

Čerpanie	16 472,84	27 356,79
<b>Stav k poslednému dňu účtovného obdobia</b>	<b>19 166,80</b>	<b>10 561,22</b>

- f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia,

**Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. f) o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach**

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Krátkodobý bankový úver					0	0
Pôžička						
Návratná finančná výpomoc					0	0
Dlhodobý bankový úver					0	0
<b>Spolu</b>					<b>0</b>	<b>0</b>

- g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období.

Významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období	Opis	Suma
<b>384 – výnosy budúcich období</b>	Rekonštrukcia Poľana a Vodný svet z cudzích zdrojov	606 864,00

- (15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na
- zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,
  - zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,
  - zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,
  - zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,
  - zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

**Tabuľka k čl. III ods. 15 o významných položkách výnosov budúcich období**

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku	83 265,42		1 227,50	82 037,92
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie	617 174,97		10 310,97	606 864,00
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
grantu				
podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

- (16) Údaje o majetku prenajatom formou finančného prenájmu, a to

- a) celková suma dohodnutých platieb ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, v členení na istinu a finančný náklad,

Suma istiny	Finančný náklad

- b) suma istiny a finančného nákladu podľa doby splatnosti
- do jedného roka vrátane,
  - od jedného roka do piatich rokov vrátane,
  - viac ako päť rokov.

**Tabuľka k čl. III ods. 16 o majetku prenajatom formou finančného prenájmu**

Závazok	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Istina	Finančný náklad	Stav na konci bežného účtovného obdobia

Celková suma dohodnutých platieb	0			0
do jedného roka vrátane				0
od jedného roka do piatich rokov vrátane				0
viac ako päť rokov				

#### ČI. IV

#### Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

- (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť
3 418 895,71	3 187 491,36	231 404,35

- (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

Opis významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov	Suma
Finančný dar na zakúpenie zdravotníckej techniky	

- (3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Prehľad dotácií a grantov	Suma
Úrad práce	19 793,83

- (4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Opis významných položiek finančných výnosov	Suma
• celková hodnota kurzových ziskov	2,92
• hodnota kurzových ziskov ku dňu účtovnej závierky	2,92
• ostatné	

- (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

Opis významných nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady	Suma
Spotreba materiálu	472 145,55
Spotreba energií	193 134,44
Služby	139 679,42
Neuplatnená DPH	98 569,41

- (6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

#### Tabuľka k čl. IV ods. 6 o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
<b>Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia</b>		<b>0</b>

- (7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Opis významných položiek finančných nákladov	Suma
• celková hodnota kurzových strát	19,48
• hodnota kurzových strát ku dňu účtovnej závierky	
• ostatné	

- (8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie v členení na náklady za
- overenie účtovnej závierky,
  - uistovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky,
  - súvisiace audítorské služby,
  - daňové poradenstvo,
  - ostatné neaudítorské služby.

**Tabuľka k čl. IV ods. 8 o nákladoch vynaložených v súvislosti s auditom účtovnej závierky**

Jednotlivé druhy nákladov za	Suma
overenie účtovnej závierky	2 000
uistovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
súvisiace audítorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neaudítorské služby	
<b>Spolu</b>	<b>2 000</b>

### Čl. V Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Významné položky	Hodnota majetku

### Čl. VI Ďalšie informácie

- (1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

Opis iných aktív	Hodnota

- (2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:
- možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
  - povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.

Opis iných pasív	Hodnota

- (3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to
- povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,
  - povinnosť z opčných obchodov,
  - zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,
  - povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,
  - iné povinnosti.

Opis významných položiek ostatných finančných povinností	Výška	Spriaznené osoby

- (4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.
- (5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.